



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2002/64/Corr.1
2 September 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто двадцать восьмая сессия,
12–15 ноября 2002 года, пункт 5.2.10 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 7 К ПРАВИЛАМ № 43

(Безопасные стекла)

Исправление 1

Передано Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)

Примечание: Приведенный ниже текст содержит исправление технической ошибки (путаница в рисунках) в тексте, который был принят GRSG на ее восемьдесят второй сессии, и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (TRANS/WP.29/GRSG/61, пункт 22 и приложение 2). Он заменяет часть документа TRANS/WP.29/2002/64, касающуюся нового приложения 2В.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет по адресу:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

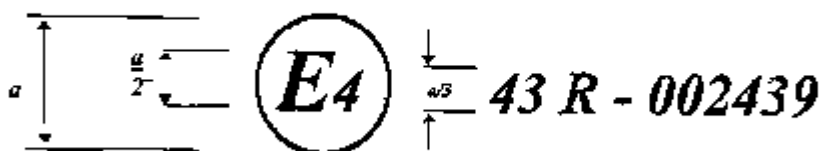
Включить новое приложение 2В следующего содержания:

"Приложение 2В

СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ ЗНАКОВ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ
ДЛЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

Образец А

(см. пункт 5.11 настоящих Правил)

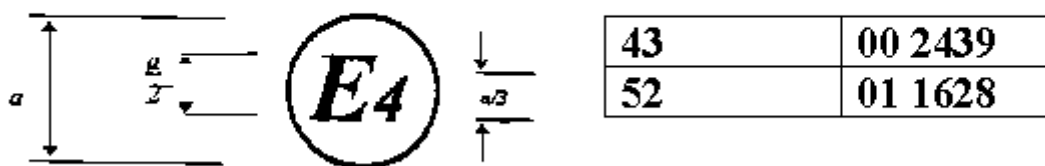


$a = 8 \text{ мм мин.}$

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает на то, что данный тип транспортного средства был официально утвержден - в отношении установки стекол - в Нидерландах (E 4) на основании Правил № 43. Номер официального утверждения указывает на то, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с предписаниями Правил № 43.

Образец В

(см. пункт 5.12 настоящих Правил)



$a = 8 \text{ мм мин.}$

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает на то, что данный тип транспортного средства был официально утвержден в Нидерландах (E 4) на основании правил № 43 и № 52³. Номера официального утверждения указывают на то, что на дату предоставления соответствующих официальных утверждений Правила № 43 использовались в их первоначальном виде, а Правила № 52 включали поправки серии 01.

³ Второй номер указан лишь в качестве примера".
